

12 - Process and Reality

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Aiks

The one human emotion I
do understand is fear...

[00:07] Aiks

And that, for me, is the
most precious asset of all!

[00:13] Victor

Kiri!

[00:19] Alex

Aiks brought our family back together.
We owe him everything.

[00:24] KidVic

If you kill Aiks, we'll disappear forever.

[00:28] KidVic

Is that what you want?

[00:37] Victor

Get it together!

[00:39] Victor

Mom and Dad are already dead!

[00:41] Victor

*I can't save Kiri if I
stay trapped in the past!*

[00:47] Victor

I am

[00:49] Victor

a victor!

[00:55] Eve

Time to say goodbye, Vic.

SIGN March 29 15:58

[02:53] Aiks

Were you holding back?

[02:55] Aiks

Why did you avoid my vital points?

[03:02] Aiks

Attacking me is pointless if you

don't target my eating organs.

[03:06] Aiks

Because, as you can see,
I'll just heal myself.

[03:10] Aiks

Still, until only moments ago,

[03:14] Aiks

you couldn't even think about hurting me.

[03:17] Aiks

Why now?

[03:21] Aiks

Would you do it again?

[03:24] Aiks

I'd like to observe it carefully.

[03:27] Victor

Shut up.

[03:29] Aiks

"Shut up"?

[03:31] Aiks

What does that mean?

[03:33] Aiks

Does it signify your agreement?
Or perhaps refusal?

[03:37] Aiks

Oh, I see!

[03:40] Aiks

You've used up all of your cards!

[03:43] Aiks

Then I shall observe you
in a more direct manner!

[03:49] Kiri

Victor!

[04:00] Eve

If you defeat Aiks, the town
will return to normal,

[04:04] Eve

and you'll never see us again.

[04:07] Victor

Mom...

[04:09] Eve

Will you kill me?

[04:13] Girl

All that about you having
a kind heart was a lie.

[04:16] Guy

You just want to be saved yourself.

[04:18] Alex

Parricide.

[04:19] Girl

Disgraceful.

[04:20] KidVic

Selfish.

[04:21] Eve

You'll kill your parents.

Kill... Kill... Kill... Kill... Kill...

[04:26] Victor

No!

[04:29] Victor

Mom, you're already...

[04:33] Victor

You're already dead!

[04:51] Aiks

A fist...

[04:53] Aiks

Did you think the single fist of
a mere human could defeat me?

[04:59] Victor

I won't let you

[05:02] Victor

have your way

[05:04] Victor

with my memories any longer!

[05:09] Aiks

Speed Up? But how?

[05:13] Aiks

You were hiding a card in your hand?

[05:26] Kiri

Time...

[05:45] Blaze

What are those lights?

[05:47] Blaze

What the hell is going on?

[05:49] Mina

A Horologue is spitting up the
time that it had swallowed.

[05:53] Mina

This is what this town should look like.

[05:56] Blaze

Huh? Say what?!

[06:00] Kiri

Time is coming back?

[06:04] Kiri

You did it, Victor!

[06:06] Kiri

Victor?

[06:16] Kiri

Victor, let's go to the clinic.

[06:19] Kiri

We'll go to the clinic. If we go now, we can still see them.

[06:24] Victor

No, it's all right.

[06:27] Victor

My parents' time is coming to an end.

[06:30] Victor

What can I do for them now?

[06:32] Kiri

It's not ending!

[06:34] Kiri

You're going to end it!

[06:38] Kiri

Face time! Stare down reality!

[06:42] Kiri

If you don't,

[06:43] Kiri

you'll never be freed from the regrets of your past!

[07:09] Eve

Oh...

[07:10] Eve

You're here!

[07:13] Eve

What's wrong? Come in and have a seat.

[07:23] Eve

It's all right.

[07:26] Eve

Don't worry about Vic.

[07:32] Eve

Both Alex and I are grateful to you.

[07:36] Eve

You gave your own blood to save me.

[07:40] Victor

I'm glad to hear that.

[07:42] Eve

Oh, I'm sorry! That's not a very fun subject to talk about, is it?

[07:46] Eve

A fun subject... Fun...

[07:50] Eve

Oh! Remember when I told you that

[07:52] Eve

I plan to give Vic that picture
when he becomes an adult?

[07:56] Eve

That day is still a long way off,

[08:00] Eve

but just thinking about the look on
his face when I give it to him...

[08:04] Eve

I'm already so excited to see it.

[08:07] Eve

The present has a connection to Vic's name.

[08:10] Eve

Vic's name is—

[08:12] Victor

Victor.

[08:14] Victor

It means "victor."

[08:16] Victor

One who fights alone,
relying on no one else,

[08:20] Victor

and grasps victory on his own.

[08:22] Victor

"Be a victor."

[08:24] Victor

That's the meaning of the
picture you're making for him.

[08:28] Victor

It's what you want him to become.

[08:31] Victor

Don't worry, Eve.

[08:34] Victor

Vic won't let you down.

[08:37] Victor

He'll become just the kind
of adult you hope for.

[08:45] Eve

This pen I'm using...

[08:49] Eve

Alex got it from his father
when he was little.

[08:53] Eve

In those days, when things
were hard to come by,

[08:56] Eve

a single pen was a prized possession.

[08:59] Eve

Alex used this pen for all
his classwork and homework,

[09:02] Eve

and even all the work he's done as an adult.

[09:05] Eve

Ever since he gave it to me,

[09:08] Eve

I've used it to draw pictures.

[09:12] Eve

Vic's name means "victor."

[09:15] Eve

Victory and success aren't
things one can achieve alone.

[09:19] Eve

I believe you only achieve them
with the help of your family,

[09:23] Eve

friends, and companions.

[09:26] Eve

So many of his family's wishes
are packed into this pen.

[09:34] Eve

I plan to give it to Vic.

[09:39] Eve

Vic is a strong, clever boy,

[09:42] Eve

so he believes he can do
everything on his own.

[09:45] Eve

But one day, when Vic becomes
independent and leaves this home,

[09:49] Eve

I want him to have this pen.

[09:51] Eve

Then he can know that he isn't alone.

[09:56] Eve

When he's sad, he can rely on his family.

[09:58] Eve

When he's suffering,
he can rely on his friends.

[10:01] Eve

Relying on others, being relied upon,
and sharing laughter and tears...

[10:06] Eve

That is what I consider a "victor."

[10:15] Victor

I...

[10:17] Victor

I was wrong all this time.

[10:20] Victor

*I didn't realize what my
mom really wanted for me.*

[10:24] Victor

*I wouldn't trust the family and
companions who supported me,*

[10:27] Victor

or rely on them.

[10:30] Victor

I only believed in my own abilities.

[10:38] Eve

So...

[10:43] Eve

Take good care of this pen,

[10:46] Eve

Vic.

[10:49] Eve

It's a gift from your father and me
to celebrate your adulthood.

[10:54] Victor

How long...

[10:56] Victor

How long have you known?

[10:59] Victor

When I gave you my blood? Or...

[11:02] Eve

I think it was before that.

[11:05] Eve

The moment I first saw you,
I had a strange feeling.

[11:10] Eve

You've grown up so much, Vic.

[11:14] Eve

You're gentle,

[11:15] Eve

you're kind,

[11:17] Eve

you have a strong sense of duty,

[11:19] Eve

and above all, you have
many wonderful friends.

[11:23] Eve

You're exactly the man I hoped you would be.

[11:28] Eve

Thank you, Victor.

[11:33] Eve

I'm so glad

SIGN Thank You for Being Born

[11:36] Eve

I got to be your mother.

[11:47] Eve

Victor...

[11:48] Victor

Mom...

[11:51] Victor

I've...

[11:53] Victor

The truth is, I've...

[11:59] Victor

I've wanted to see you all this time, Mom!

[12:03] Victor

I wanted to see you and apologize.

[12:05] Victor

I always wanted to apologize.

[12:08] Victor

As a child, I was so selfish.

[12:12] Victor

I don't even know how many times I hurt you.

[12:15] Victor

I called you stupid.

[12:18] Victor

I even wanted to toss this
family aside and run away.

[12:22] Victor

I never realized how precious
you really were to me.

[12:27] Victor

I'm such a complete idiot!

[12:31] Victor

I'm sorry, Mom.

[12:50] Kiri

Was I right to do this?

[12:54] Kiri

Or did I only cause Victor pain?

[13:04] Kiri

Aiks!

[13:08] Aiks

I see.

[13:11] Victor

You're still alive?

[13:13] Aiks

Yes, and thanks to that, I have a slightly

better understanding of you now.

[13:18] Aiks

Since you didn't cherish
your family as a child,

[13:23] Aiks

you now feel you have a debt.

[13:25] Aiks

Because of that, even though you always
discouraged dwelling in the past,

[13:29] Aiks

you felt troubled. Am I correct?

[13:32] Aiks

Then in order to prove my theory,

[13:35] Aiks

I will repeat the experiment one more time!

[13:41] Eve

Vic!

[13:44] Victor

Enough. It ends here.

[13:46] Aiks

It ends here?

[13:48] Aiks

Are you saying my theory
has been proven correct?

[13:54] Aiks

In that case...

[13:55] Aiks

I call off the experiment.

[13:59] Aiks

Thank you for your cooperation.

[14:01] Aiks

I have come to understand
one more human emotion.

[14:05] Kiri

You—

[14:05] Victor

Don't, Kiri.

[14:07] Kiri

Victor! Why'd you stop me?!

[14:12] Victor

When you came to understand that
human emotion, what did you think?

[14:17] Aiks

What do you mean?

[14:18] Victor

Was it fun? Did it excite you?

[14:21] Victor

Or did you find it amusing?

[14:24] Aiks

Ah...

[14:29] Aiks

I felt nothing whatsoever.

[14:37] Victor

You killed my family and brought
them back over and over again,

[14:42] Victor

toying with them in the
name of your experiment,

[14:44] Victor

and then you say you didn't feel a thing?!

[14:49] Victor

I'll make you pay for that.

[15:08] Mina

Darling!

[15:10] Kiri

Mina! Blaze!

[15:14] Mina

They're your cards!

[15:17] Victor

To get my time back,

[15:20] Victor

and to ensure that you can never toy
with anyone's emotions again...

[15:25] Victor

On my name, Victor Putin
the Chronos Ruler...

[15:29] Victor

I will defeat you!

[15:32] Aiks

Defeat me?

[15:34] Aiks

Now that I've spit up this town's time,

[15:38] Aiks

I feel exceptionally good.

[15:41] Aiks

Even if all of you attack me at once,

[15:44] Aiks

your odds of defeating me are zero percent!

[15:52] Victor

There is no gamble with a
100 percent chance of victory!

[15:56] Aiks

Their fear is gone?

[16:05] Blaze

Hey, is that all you know how to do?!

[16:11] Mina

Now! Knock him out before
his arms regenerate!

[16:18] Aiks

I can't understand it.

[16:20] Aiks

*Humans invariably feel fear
in the face of death.*

[16:24] Aiks

So why do they feel no fear now?

[16:28] Aiks

Oh, of course!

SIGN Gastas Evil

[16:32] Aiks

They don't fear their deaths enough yet!

[16:39] Victor

Kiri!

[16:47] Kiri

Just touching his wings did that?

[16:50] Victor

Kiri, get back!

[16:53] Aiks

My wings are made of a dissolving liquid.

[16:57] Aiks

By simply touching an object,
they digest it, reducing it to nothing.

[17:00] Kiri

He can not only heal his own wounds,
but erase anything he touches, too?

[17:05] Blaze

That's dirty, damn it!

[17:08] Aiks

Yes... That reaction, those expressions...

[17:12] Aiks

It's the one emotion I understand: fear!

[17:16] Aiks

How truly wonderful!

[17:25] [SONG] ---

Speed Up

[17:26] Aiks

It was a wise decision
to target me directly.

[17:29] Aiks

However...

[17:32] Aiks

It is futile!

[17:34] [SONG] Text

Speed Up

[17:34] Aiks

You still wish to fight?

[17:36] Aiks

I told you that it's futile!

[17:38] Victor

Not necessarily.

[17:41] Victor

Speed Up!

[17:44] Aiks

What?

[17:45] Aiks

*His cards should have been digested
once they touched me.*

[17:49] Victor

If I Speed Up my cards to their utmost limit,
they won't be digested right away.

[17:53] Victor

I'm used to going against the flow
of time with Slow Down, you see.

[17:58] Aiks

He fights with no fear of me at all?

SIGN The Year 1860

[18:17] (Flashback) Woman

He's a monster...

[18:18] (Flashback) Man

Please!

[18:19] Woman

No... No!

[18:19] (Flashback) Man

Spare us!

[18:28] Aiks

This is the emotion called "fear."

[18:32] Aiks

*No matter how many humans I
eat, all I ever sense is fear.*

[18:39] (Flashback) Voice

What a glutton you are.

[18:42] (Flashback) Voice

You understand no emotion but fear,
nor have you any feelings yourself.

[18:47] (Flashback) Voice

Your pure white appearance,
just like a blank sheet of paper,

[18:53] (Flashback) Voice

holds infinite possibilities.

[18:56] (Flashback) Voice

I will give you the name "Aiks,"
meaning "unknown."

[19:02] (Flashback) Voice

Well? Will you submit to me?

[19:06] (Flashback) Voice

I can offer you an endless supply of food

[19:09] (Flashback) Voice

and help you understand human emotions.

[19:20] Aiks

*How many years has it been
since I met His Majesty?*

[19:27] Aiks

No matter how many human memories I eat,

[19:30] Aiks

*I still can't understand
any emotion but fear.*

[19:33] Aiks

Fear... The one emotion I understand...

[19:37] Aiks

The one asset I have...

[19:39] Aiks

*And yet I can't sense any fear coming
from the humans in front of me?*

[19:45] Aiks

It simply makes no sense!

[19:50] Kiri

Slow Down causes the dissolving liquid
in your wings to work more slowly.

[19:54] Kiri

Then, the moment it passes
through your wings...

[19:57] Kiri

Speed Up!

[19:59] Kiri

Blade of a Thousand Lights!

[20:03] Kiri

Once you know the trick to beating it...

[20:06] Blaze

Yes!

[20:09] Kiri

Even a fool can do it.

[20:14] Blaze

Hey! Who are you calling a fool?!

[20:16] Kiri

Crap.

[20:18] Blaze

I'll have you know that I—

[20:21] Victor

Enough playing around.

[20:22] Victor

Let's finish this now!

[20:45] Mina

Get out of the way!

[21:02] Aiks

In human form...

[21:04] Aiks

My body is too fragile
to use my full strength.

[21:10] Aiks

So I'll show you.

[21:12] Aiks

This is...

[21:14] Aiks

my true form!

[21:24] Blaze

What the hell is that?

[21:33] Aiks

Gastas Ray!

[21:47] Kiri

Victor!

SIGN Process and Reality

SIGN Process and Reality

SIGN Process and Reality

SIGN Process and Reality

SIGN Process and Reality

SIGN Fantasy Future

Revision #1

Created 2026-01-29 03:54:38 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:54:38 UTC by whimsee